

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

June 16 2019

The Most Holy Trinity



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

1:30 pm in Español/Spanish

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

7:00 pm—1er. Viernes de Mes.

El Rosario se reza media hora antes de misa.

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

Saturday 6:15pm or by appt.

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Sabados a las 6:15pm o por cita

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

+ + + + +

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Parish Office Hours — Horas de Oficina:

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Mario Valencia

frvalencia@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Judith Gallegos

dre@stmaryslakeport.com

Misioneras Servidoras de la Palabra

707-900-1117

Phillip Myers - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

THIS IS THE HOLY TRINITY

Today we celebrate the Holy Trinity, one of the most confounding mysteries of our faith. Through this mystery we experience our relationship to God: Creator, Savior, and Holy Spirit. This relationship is not easy to understand or to describe. It does not become clearer through analysis. Its complexity mirrors the complexity of all our relationships. We understand our relationships with our spouses, our children, our parents, and our friends only through daily give-and-take, annual rituals, and the life-changing moments we share. We understand our relationships only as we live them. The relationships we have with those we love, and who love us, sustain us through an uncertain and difficult life. This is the Holy Trinity.

What is striking about today's readings is that each is incomplete. What they do offer is a description of a moment in our relationship, a memory of a time and an event when our relationship made sense even though that sense may be beyond our ability to describe fully. Often that is all that our faith offers, that is, a memory of what is possible, what is promised, what has been given. A memory of eternity, of love beyond understanding is to be cherished and nurtured even if not fully understood. This is the Holy Trinity.



ESTA ES LA SANTÍSIMA TRINIDAD

Hoy celebramos a la Santísima Trinidad, uno de los misterios más confusos de nuestra fe. Por medio de este misterio, experimentamos nuestra relación con Dios: Creador, Salvador y Santificador. Esta relación no es fácil de entender o describir. No se hace más clara por el análisis. Su complejidad refleja la complejidad de todas nuestras relaciones. Entendemos nuestras relaciones con nuestra esposa, nuestros hijos, nuestros padres y nuestros amigos solamente en el día a día, ritos anuales y esos momentos que cambian la vida que compartimos. Entendemos nuestras relaciones al vivir con ellas. Las relaciones que tenemos con los que amamos y con quienes nos aman, nos sustentan por medio de una vida incierta y difícil. Esta es la Santísima Trinidad.

Lo que es sorprendente de las lecturas de hoy es que cada una está incompleta. Lo que ellas ofrecen es una descripción de un momento de nuestra relación, una memoria de un tiempo y un evento donde nuestra relación tiene sentido, aunque ese sentido pueda estar más allá de nuestra habilidad para describirla completamente. Frecuentemente eso es todo lo ofrece nuestra fe, es decir, una memoria de lo que es posible, lo que se promete lo que se ha dado. Una memoria de eternidad, de amor, más allá del entendimiento, debe ser apreciada y nutrida incluso si no es completamente comprendida. Esta es la Santísima Trinidad.

Copyright © J. S. Paluch Co.



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter.

By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

God Bless you!



*Registrate con el
codigo parroquial*
Register entering your parish
code: **H4FK83**
(all capital letters)





TREASURES FROM OUR TRADITION

Today's feast, extending a dimension of Easter joy into Ordinary Time, reminds us that every aspect of worship centers on the mystery of God in three persons. At baptism, we are initiated into Christ and the Spirit. The Creed we recite at Mass every Sunday has its roots in the ancient celebration of baptism, when a new believer was questioned at the edge of the waters of the font with three questions: Do you believe in God, the Father, the Son, the Holy Spirit? Three questions, three affirmations, three immersions into the saving waters. Because every liturgy abounds with references to the Trinity, not only in words but in blessings by the sign of the cross, this feast was not easily accepted into the calendar. Pope Alexander in the eleventh century remarked that the liturgy is so laden with praise of the Trinity that there was no need for a special feast. Two hundred years later, while in exile in France, Pope John XXII proclaimed the feast, but it was not until 1911 that Pope St. Pius X gave it status as a solemnity.

A favorite image in art for today is the Icon of the Trinity, showing three glorious winged men seated at a table laden with bread and a cup of wine. It recalls Abraham's hospitality to angels and gives expression to the inner life of God, a life lived in relationship, a life poured out in abundance whenever Christians gather at the table of the Eucharist to give praise to the Father, in Christ, in the embrace of the Spirit.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



TRADICIONES DE NUESTRA FE

La fiesta de hoy, que extiende una dimensión de la alegría de la Pascua al Tiempo Ordinario, nos recuerda que cada aspecto de la adoración se centra en el misterio de Dios en tres personas. En el bautismo, somos iniciados en Cristo y el Espíritu. El Credo que recitamos en la misa cada domingo tiene sus raíces en la antigua celebración del bautismo, cuando un nuevo creyente fue interrogado al borde de las aguas de la fuente con tres preguntas: ¿Crees en Dios, el Padre, el

Hijo, el ¿Espíritu Santo? Tres preguntas, tres afirmaciones, tres inmersiones en las aguas salvadoras. Debido a que cada liturgia abunda con referencias a la Trinidad, no solo en palabras sino en bendiciones con el signo de la cruz, esta fiesta no fue fácilmente aceptada en el calendario. El Papa Alejandro en el siglo XI observó que la liturgia está tan cargada de alabanzas a la Trinidad que no había necesidad de una fiesta especial. Doscientos años después, mientras estaba en el exilio en Francia, el Papa Juan XXII proclamó la fiesta, pero no fue hasta 1911 que el Papa San Pío X le dio el estatus de solemnidad. Una imagen favorita en el arte de hoy es el Icono de la Trinidad, que muestra a tres gloriosos hombres alados sentados en una mesa cargada de pan y una copa de vino. Recuerda la hospitalidad de Abraham con los ángeles y expresa la vida interior de Dios, una vida que se vive en una relación, una vida derramada en abundancia cada vez que los cristianos se reúnen en la mesa de la Eucaristía para alabar al Padre, en Cristo, en el abrazo. del espíritu. —James Field, Copyright

Happy Father's Day Feliz dia del Padre

Because you are the image of God our Father on earth, and you have the mission to take care of those you love the most. On this Father Day and always may God Bless you abundantly. Amen.



Por que tu eres la imagen de Dios nues-tro Padre en la tierra, y tienes la mission the cuidar a los que mas amas, que en este dia del Padre y siempre Dios te colme de Bendiciones abundantemente. Amen

Religious Education Box/ Caja de la educacion Religiosa Important dates /Fechas Importantes

**Enrollment for CCD courses/
Registaciones para catecismo:**

Start on July 3 to July 31 from 12-4 pm @ office.

Julio 3 a Julio 31 de 12-4pm en la oficina
(707)263-4401



We are already planning ahead.

If you feel the call,
you can help God!

We need more catechist for next year.

If you are interested please call the office and talk to Ms. Judy Gallegos, Director of Religious Education.

Ya estamos mirando hacia Adelante.

Si sientes el llamado... puedes ayudar a Dios! Necesitamos mas catequistas para el proximo año. Si estas interesada (o) communicate a la oficina con la Sra. Judy Gallegos, Coordinadora de Educacion Religiosa.

**Encore! 39th Annual
Lake County Outdoor Passion Play**



The cast and crew are proud to present a second performance of the Lake County Outdoor Passion Play on Sunday, June 23, 2019, 4:00-6:00 PM, at the Passion Play Grounds, Off Hwy 29, about 4 miles north of Lakeport; Address: 7010 Westlake Rd, Upper Lake, CA 95485
Call: 707-263-0349 or 833-263-5277 (833-263-LCPP)
Facebook: [facebook.com/PassionPlay/LakeCo/](https://www.facebook.com/PassionPlay/LakeCo/)
Website: www.lakecountypassionplay.org



Sunday 06/09/2019 Collection: \$3433.00
Thank you. Thank you. Thank you.
God Bless you.

Please pray for those who are in need of healing:
Por favor recemos por las siguientes personas:

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, Richard Medeiros, Maggie Magliocco, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Lynn Vierra, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Gerome Alloysius, AnnMarie Hansberg, Benito Villalobos, Sara Hernández, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Updike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz, John Stephens



Due to June clergy workshop there will be no daily mass on the week of June 17th—20th. We will resume on Friday 21st. Thank you for your understanding
God bless!



June 21 @ 6:00 pm
mark your calendar.

Fr. Mario announced that St Mary Immaculate is one of the parishes that will have a new priest and that Fr Mario would be reassigned. We will all miss Fr. Mario and want to give him a great send off that he will remember for a long time. We will have a party for Fr Mario on June 21 @ 6:00 pm at St. Mary Immaculate, bring your family and share the afternoon with father Mario. More information at (707) 263-4401

21 de junio a las 6:00 pm

Padre Mario anunció que St Mary es una de las parroquias que tendrá un nuevo sacerdote. Todos extrañaremos al Padre. Mario y queremos darle una gran despedida que recordará durante mucho tiempo. Tendremos una fiesta para el padre Mario el 21 de Junio a las 6:00 pm en St. Mary Immaculate, traiga a su familia y comparta la tarde con el padre Mario.
Más información al (707) 263-4401

Lit. Ministers Schedule, June 22nd—June 23rd

Lectors

5:00pm - Ed McDonald, B Bonnett
8:30am - Pat McGrath, Catherine Quistgard
10:30am B McIntyre, J Goetz
1:30pm – Concepcion V., Mario S.

Eucharistic Min.

5:00pm – Ed McDonald, P Wiggs, K Wilkes
8:30am - Joan & Bob Hume, Holly Sherman
10:30am - Tom D., P. Navarro, T & K Kalk, M McIntyre
1:30 pm – Jose, Lupita & Miguel S., Miguel Z., Martin D.

Altar Servers

5:00 pm—David Wilkes
10:30am - Isabella, Christian, Aiden Consell Rivas
8:30 am– Clarissa Barajas,
1:30 pm.– Roberto Tapia, Enrique Recinos, Uriel Hernandez

Ushers

5:00pm - K Thorn
10:30am— J Goetz, P. Shone
1:30 pm– Mario Silva, Martin Diaz



Nestegg Investment Consulting

Know when to be in the Stock Market
And when NOT to be in the Stock Market

Available for ALL your investment accounts.

See Rian Sommerfield, or Phil Myers

3970 Main St, Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community [mental health](#) agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological. (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos. (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.

Mail: 730 Crystal Lake Way
Lakeport, CA 95453

707-263-5617



Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Mendocino-Lake Audiology

Glynis Tambornini, M.S., CCC-A

200 Lakeport Blvd.

(707) 263-WHAT (9428)

Hearing Aids | Sales | Service



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell

108 South Main Street
Lakeport, CA 95453

flowersbyjackie

@att.net 707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115

info@accomplishedinsurance.com

www.accomplishedinsurance.com

Farmers Insurance

Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com

(707) 263- 7111

367 Lakeport Blvd.

Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez

CalBRE#01198282

707-292-0687 cell

707-587-7894 fax

holson@pacific.net

Re/Max Gold.

1675 S. Main St, Lakeport ca 95453

24 HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898

Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.

PO. Box 850

Lakeport, CA 95453

707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—

Estate- Corporation

707.274-1843 p

707.274.1206 f

Jones Mortuary

Lake County Memorial Crematory

Karen Karnatz

Manager FDR 2505- EMS 8691

115 South Main St. Lakeport, CA 95453.

www.keymemories.com

(707) 263-5389 Fax (707) 263-1665



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka

2495 Parallel Drive,

Lakeport, CA 95453

www.ruzicka-engineering.com

707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559

kelseyvilleappliance@yahoo.com

Mac's Marine & Land Construction

Macario Tejada

Cell (707) 245-9201

Home (707)279-9414

macsmarine@hotmail.com

Lic. # 993800



CREATIVELY SOCIAL

Photography

Video

Graphic Design

Social Media
Marketing

MAKE YOUR BUSINESS
STAND OUT

Contact us at:

Devin.Lambert@hotmail.com

707-533-0132

[Facebook.com/creativelysocialmedia](https://www.facebook.com/creativelysocialmedia)